



Teilnehmerbericht an die nationalen Nominierungsstellen und die nationalen Kontaktstellen

1. Berichterstattung

Name des / der Seminarteilnehmenden	Marika Kjellén Simes
Institution	Estetisk-filosofiska fakulteten, Karlstads universitet
E-mail Adresse	marika.kjellen-simes@kau.se
Titel des EFSZ Projekts	Workshop 6/2009, „innehållsorienterad främmandespråksinläring“
EFSZ Projektwebseite	www.afdece.com
Art der Veranstaltung	Workshop am EFSZ in Graz
Veranstaltungstermin	5 – 7 november 2009
Kurze Zusammenfassung des Inhalts des Workshops	Presentation och vidareutveckling av temaområden som kan användas för implementering av SPRINT i olika grad.
Was war für Sie besonders hilfreich?	Idéer och diskussioner om teman lämpliga för SPRINT för små barn. Idéerna kan användas även i engelska, av våra lärarstudenter.
Wie werden Sie die neuerworbenen Kenntnisse in Ihrem beruflichen Umfeld umsetzen?	Idéerna kommer att komma lärarstudenter till del, speciellt som temana planeras att översättas även till engelska. Om intresse finns, kan jag även berätta om projektet på LMS-dag.
Welchen weiteren Beitrag werden Sie zum Projekt leisten?	Jag kan tänka mig att skicka några bidrag om svenska kulturella fenomen.
Wie werden Sie das Projekt disseminieren? - An Kollegen - An einen Verein - In einer Fachzeitschrift oder auf einer Webseite - In einer Zeitung - Sonstiges	Kollegor och lärarstudenter



2. Die Öffentlichkeit informieren

200 Wörter umfassender Text in der Landessprache des/der Teilnehmenden

Verwendungszweck: Dient zur Dissemination auf Webseiten, Fachzeitschriften etc., unter besonderer Berücksichtigung der Aspekte, die für die Zielgruppen von besonderem Interesse sind.

Projektet „innehållsorienterad främmandespråksinlärning” (alltså en form av språk- och innehållsintegrerad inlärning: SPRINT) syftar till att ge lärare i de främmande språken tyska, franska (och framgent även engelska) tillgång till teman som kan användas i undervisningen, närmare bestämt till en bank av möjliga sätt att låta barnen arbeta med dessa teman. Fokus ligger på såväl språk som innehåll, och graden av engagemang i SPRINT kan läraren välja att lägga var som helst på ett kontinuum från ett huvudfokus på „främmande språk med intressant innehåll” till „viktigt innehåll som behandlas på ett främmande språk”.

Det är upp till varje lärare att avgöra vilka angreppssätt han/hon vill välja ut. Urvalet kan göras t ex med avseende på antal delmoment, barnens ålder och var på SPRINT-kontinuumet „främmande språk – innehåll” undervisningen skall ligga. De teman som kommer att erbjudas är: „djur”, „livsmedel”, „spel/lekar” och „jag och de andra”. Projektet har en interkulturell utgångspunkt, t ex genom perspektivbyte genom rollspel, och delmomenten är färgade av ett engagemang för hälsa och miljö. Det finns också ett fokus på att eleverna skall engagera alla sinnen på ett lekfullt sätt. Projektet är tänkt att vara klart under 2011, och en närmare beskrivning finns att tillgå på www.afdece.com.